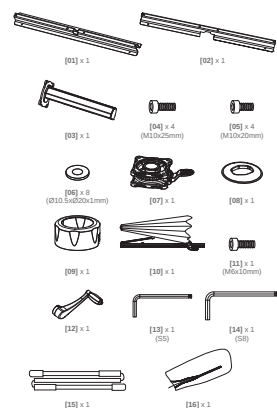




Your product - Votre produit Twój produkt - Ваша продукция - Su producto - Ürününüz

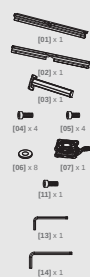


You will need - Vous aurez besoin de - Potrzeba - Вам потребуется - Necesitará - İhtiyacınız olacak



YUAP GMBH Version 1 - 2014

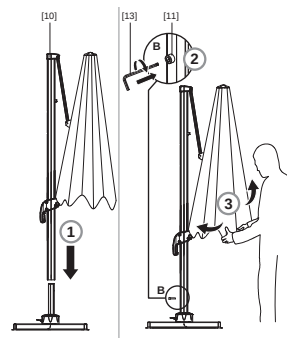
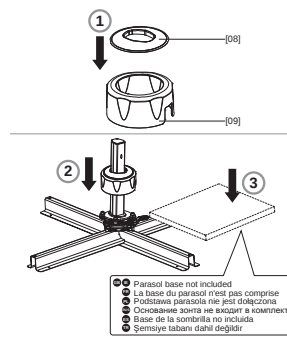
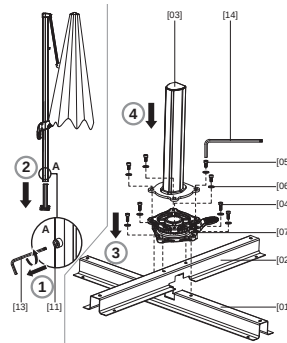
01



02



03



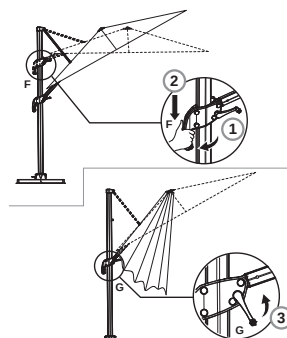
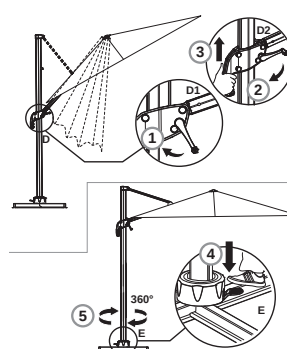
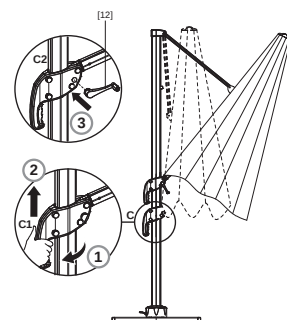
04



05



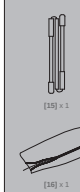
06



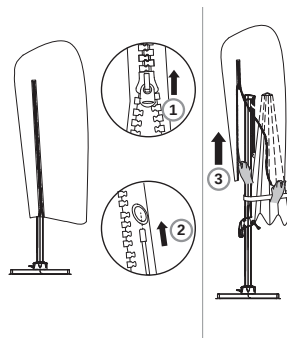
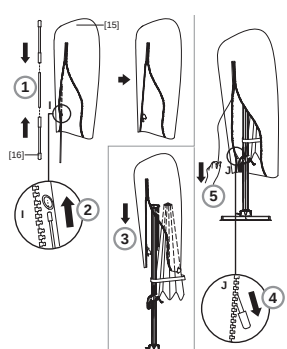
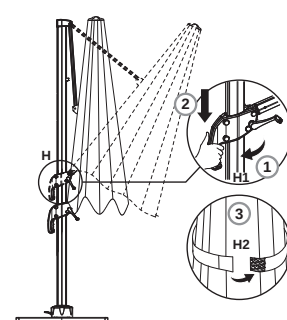
07



08



09



GB

Getting started...

FR

Pour bien commencer...

PL

Pierwsze kroki...

RU

Начало...

ES

Empiezaando....

TR

Başlamak...

Safety

- ✓ For domestic use only.
- ✓ Always use on firm level ground.
- ✓ Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use it if you have any doubts about its fitness for purpose.
- ✓ Never sit or children play with this product.
- ✓ This product must be set up by a competent adult.
- ✓ Keep away from naked flames and direct sources of heat such as patio heaters and barbecues.
- ✓ Do not hang from this product in thunderstorms.
- ✓ This product is designed for occasional use only. This is not to be used as a permanent structure and must be protected from adverse weather conditions such as high winds, heavy rain or snow. Do not use in such conditions. Cleanse and store safely to prevent any damage occurring.
- ✓ Take care when opening and closing this product and keep hands away from the folding mechanisms to prevent fingers being trapped and pinched.
- ✓ The parasol base must be supported with 4 slots with minimum weight of 15kg to provide the necessary stability.

Sécurité

- ✓ Produit à usage domestique.
- ✓ Positionner le produit de manière stable sur une surface plane.
- ✓ Vérifier régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.
- ✓ Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- ✓ Ce produit doit être monté par un adulte compétent.
- ✓ Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des sources directes de chaleur telles que les radiateurs d'extérieur ou les barbecues.
- ✓ Ne pas rester sous ce produit en cas d'orage.
- ✓ Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Ne les laissez pas se suspendre à l'embase du produit.
- ✓ Ce produit s'utilise occasionnellement. Il est doté d'un usage limité comme structure permanente ni lors de mauvaises conditions météorologiques telles que les grands vents, les fortes pluies ou la neige. Dans de telles conditions, préférez-le ou le démontez-le et rangez-le en sécurité pour éviter tout dommage éventuel.
- ✓ À manier sois même.
- ✓ Faites preuve de prudence lorsque vous ouvrez et termmez ce produit. Tenez vos mains à l'écart des mécanismes pliants afin d'éviter tout coincement et pincement de doigts.
- ✓ Pour assurer la stabilité nécessaire, le pied du parasol doit être soutenu par 4 stables (25 kg minimum chaque).

Bezpieczeństwo

- ✓ Meble przeznaczone do użytku prywatnego.
- ✓ Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- ✓ Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości.
- ✓ Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- ✓ Niniejszy mebel musi zostać zmontowany przez kompetentną osobę dorosłą.
- ✓ Trzymaj produkt z dala od płomieni i bezpośrednich źródeł ciepła, takich jak ogrzewaczy gazowych i grzejów.
- ✓ Nigdy nie stoj pod niniejszym meblem podczas burzy.
- ✓ Nie wieszaj go na poręczach, jego konstrukcja opiera na ramie tego produktu.
- ✓ Niniejszy produkt jest przeznaczony do sezonowego użytku. Nie powinien być używany jako stałej struktury, korzystać z niego należy tylko w dobrych warunkach atmosferycznych, takich jak silny wiatr lub obfite opady deszczu, kłębiący gęsto. Nie używaj w takich warunkach. Rozmontuj i przechowuj w sposób bezpieczny, aby uniknąć uszkodzenia produktu.
- ✓ Bądź ostrożny podczas otwierania i zamykania mechanizmów produktu. Trzymaj dłonie z dala od składowych mechanizmów, aby uniknąć zakleszczenia, pęknięć, pęknięć lub innych uszkodzeń.
- ✓ W celu zapewnienia odpowiedniej stabilności podstawę parasola musi być obsadzona 4 obciążnikami o minimalnej wadze 15kg.

Безопасность

- ✓ Только для домашнего использования.
- ✓ Всегда использовать на твердой ровной земле.
- ✓ Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.
- ✓ Не позволяйте детям играть с этой продукцией.
- ✓ Устанавливать эту мебель только квалифицированным взрослым лицам.
- ✓ Беречь от открытого огня и прямых источников тепла, таких как обогреватели и барбекю.
- ✓ Не находиться под этой конструкцией во время грозы.
- ✓ Нельзя висеть на поперечных перекладинах и каркасе изделия.
- ✓ Прочтение предостережения важно для периодического использования. Оно не должно использоваться постоянно, оно не нужно заставлять его небезопасно использовать, такая как сильный ветер, ливень или снегопад. Не используйте в таких условиях. Разберите и храните в безопасном месте, чтобы он был подготовлен.
- ✓ Будьте внимательны, когда открываете и закрываете продукт, а также держите руки подальше от складных механизмов, чтобы они не попали внутрь, и пальцы не были зажаты.
- ✓ Основание для стола должно поддерживать 4 пункта веса минимум 15 кг, чтобы обеспечить необходимую стабильность.

Seguridad

- ✓ Para uso exclusivo doméstico.
- ✓ Siempre utilizar en producto sobre el suelo, en una superficie plana.
- ✓ Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso.
- ✓ No permita que los niños jueguen con este producto.
- ✓ Este mueble debe montarlo un adulto competente.
- ✓ Mantenga el producto alejado de las llamas y fuentes de calor directas como estufas calefactores para exteriores y barbacoas.
- ✓ Nunca permanecer bajo este producto durante una tormenta.
- ✓ No colgar de sus varillas, del marco ni de la cubierta de este producto.
- ✓ Este producto ha sido diseñado para ser utilizado ocasionalmente. No debe utilizarse como estructura permanente y debe protegerse de condiciones climáticas adversas como viento fuerte, lluvia torrencial y nieve. No lo utilice en estas condiciones. Desmonte y guárdelo en un sitio seguro para evitar daños.
- ✓ Tenga cuidado al abrir y cerrar este producto y no acerque las manos a los mecanismos de plegado para evitar pinchar los dedos.
- ✓ La base del parasol deberá sustentarse con 4 bloques de un peso mínimo de 15kg para proporcionar la estabilidad necesaria.

Güvenlik

- ✓ Sadece ev kullanımı içindir.
- ✓ Her zaman sağlamlı bir zemini üzerinde kullanın.
- ✓ Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, amaca uygun kullanım ile ilgili şüpheler durumunda kullanımdan uzaklaşın.
- ✓ Çocukların bu mobilya ile oynamalarını kesinlikle yasayınız.
- ✓ Bu mobilyayı yalnızca yetkinler tarafından kurunuz.
- ✓ Açık ateşle veya diğer ısıtıcı ve barbekü gibi doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun.
- ✓ Çok şiddetli yağmurlar yağdığında bu ürünü alından altına saklayınız.
- ✓ Hiçbir şekilde üstüne ikametleri, giyinizi ve aksesuarları asmayınız.
- ✓ Bu ürün sadece geçici kullanım için tasarlanmıştır. Kalıcı bir yapı olarak kullanılmamalı ve sürekli olarak yapıdan ayrılmalıdır, her türlü olumsuz hava koşullarından korunmalıdır. Bu koşullar altında kullanılmayın. Herhangi bir hasara meydan vermemek için ürünü demonte edile ve güvenli bir şekilde saklayın.
- ✓ Bu ürünü başlatırken veya montaj işlemini açılır. Montajı doğru bir şekilde yapın ve ad altında alınan montaj bedeni (ağır) satışı bedeline dahil değildir.
- ✓ Bu ürünü açarken ve kapatırken dikizakt olun, parmaklarınızı sıkıştırmaya veya diğer kademeli mekanizmalardan uzak tutun.
- ✓ Gerekli stabiliteyi sağlamak için gerekli ağırlık minimum 15kg ağırlığı satışı 4 adet tekerleki desteklemelidir.

GB

In more detail...

FR

Et dans le détail...

PL

Więcej szczegółów...

RU

Подробное...

ES

En más detalle...

TR

Daha detaylı olarak...

The golden rules for care

- ✓ Use warm water with a mild detergent and a soft sponge both to clean the surface of the product and to remove any stains or residue. Wipe dry with a clean cloth.
- ✓ Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions for cleaning of this product.
- ✓ Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.

Les règles d'or pour l'entretien

- 1 Utilisez la surface du produit et retirez toute tache ou résidu, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre.
- 2 N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javellisés, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le haut de produit.
- 3 Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.
- 4 Procédez au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.

Zasady konserwacji

- 1 Użyj ciepłej wody i łagodnym detergentem i wilgotną szmatkę do czyszczenia powierzchni produktów, w celu usunięcia plam lub resztek. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.
- 2 Nigdy nie używać rozpuszalników, druciaków, ostrych mydeł, jawników, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemikaliów czyszczących lub środków chemicznych zawierających rozpuszczalniki do czyszczenia produktu.
- 3 Do czyszczenia produktu nie używać myjek wysokociśnieniowych.
- 4 Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przesyłanej etykietce.

Золотые правила для постоянного использования

- 1 Используйте теплую воду и мягкий моющий средство и мягкую влажную ткань для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого вытрите чистой сухой тканью.
- 2 Никогда не используйте растворители, жесткие моющие средства, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или жидкие растворы на основе растворителей при чистке продукции.
- 3 Не используйте высокоскоростные автоматы для чистки этой продукции.
- 4 Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке, прилагаемой к изделию.

Las reglas de oro para su uso y mantenimiento

- 1 Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o resto, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y séquelo. Después, quite cualquier resto con un paño limpio.
- 2 Nunca utilice disolventes, estrogonos, productos molidos, lejías, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.
- 3 No utilize un limpiador a presión para limpiar este producto.
- 4 Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la ropa.

Kullanım halindeyken altın kuralları

- 1 Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya kalanı çıkarmak için ılık deterjanla ılık suyu yumuşak mendil ile bezinizi temizleyin. Temizlendikten sonra temiz bir bezle kurulayın.
- 2 Ürün üzerinde asit, çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asidik, güçlü deterjanlar, etkili kimyasal temizleyiciler veya diğer tür temizleme sıvılarının kullanılması kesinlikle yasaktır.
- 3 Bu ürünü temizlemeye için yüksek basınçlı bir yıkama makinesinden kaçınılmamalıdır.
- 4 Kumaşın temizlenmesi için liften dikkatle etiketle bakın.

At the beginning of the season

- ✓ Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use it if you have any doubts about its fitness for purpose.

En début de saison

- ✓ Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

No początku sezonu

- ✓ Przed użyciem proszę sprawdzić, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przykręcone. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

В начале сезона

- ✓ Проверьте надежность всех компонентов и крепежных элементов, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

Al principio de la temporada

- ✓ Revisé el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

Sezon başlarken

- ✓ Bu ürünü tüm parçaları ve donanımlarının güvenliğini kontrol edin, amaca uygun kullanım ile ilgili şüpheler durumunda kullanımdan uzaklaşın.

At the end of the season

- ✓ This product should be stored under cover during extended spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- ✓ Always clean and dry thoroughly before storage.

En fin de saison

- ✓

Réf : 66280/66380/663581

Code: 622587/622588


100 **B&Q plc,**
 Chandlers Ford, Hants,
 SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

101 **Castorama France**
 C.S. 50101 Templemars
 59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

102 **N°Azur 0 810 104 104**
Dites «Questions» (prix appelé à l'acte)

103 **Producent:**
Castorama Polska Sp. z o.o.
 ul. Krakowiaków 78
 02-252 Warszawa,
www.castorama.pl

104 **Импортер:**
 ООО "Касторама РУС"
 Дербеневская наб.,
 дом 7, стр 8
 Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

105 **Euro Depot España, S.A.U.**
 c/ La Selva, 10
 Edificio Intblau A 1a Planta
 08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

106 **İthalatçı Firma :**
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
 Tasdelen Mahallesi
 Sırrı Çelik
 Bulvarı No: 5
 Çekmeköy 34788 / İSTANBUL
www.koctaş.com.tr